

# Temiz Çöp



Nørrebro örneğindeki gibi çöplerin ayıklanması

## -çindekiler

Bahçedeki çöplerin ayıklanması -----	3
Böyle yapacaksınız -----	4
Mutfakta -----	5

### Miljøstationen (çevreistasyonu):

Komposto için yiyecek artıkları -----	6
Mukavva & karton -----	7
Kağıt, gazete ve haftalık dergiler-----	8
Cam -----	9
Demir ve metal -----	10
Alüminyum -----	11
Grup harici çöpler -----	12
Tehlikeli çöpler -----	13
Gårdmiljøstationen (bahçeçevre istasyonu):	
Büyük çöpler -----	14
Dejifi-tokufi köfiesi -----	15
Semtın çevre istasyonu-----	16

Bu brofiür; Indre Nørrebro Bydel, Københavns Miljø- og EnergiKontor, Miljøkontrollen i København, Renholdningsselskabet af 1898'in ifibirlifi ile hazırlanmıfıtır.

**Nüsha:** 10.000

**Resimler:** Henrik Clifford Jacobsen

**Matbaa:** Eksskolens trykkeri

**Kağıt:** %100'ü yeniden değerlendirme

**Baskırengi:** Tabii renk

**Den Grønne Fond'un desteğiyle basılmıfıtır.**

### Informasyon:

#### Københavns Miljø og EnergiKontor

Erik Jørgensen & Jørgen Martinus  
Blegdamsvej 4 B Telefon 35 37 36 36  
[www.sek.dk/kmek/kmek.htm](http://www.sek.dk/kmek/kmek.htm)

#### Indre Nørrebro Bydel

[www.ecocity.dk](http://www.ecocity.dk)

#### Renholdningsselskabet af 1898

Kundecenter Telefon 70 10 18 98  
[www.R98.dk](http://www.R98.dk)



# Bahçedeki çöplerin ayıklanması

Artık çöplerinizi cins cins ayırarak atacaksınız. Bu brofiür, size ayıklamanın en kolay nasıl yapılacağını göstermek için hazırlanmıştır.

Çöplerin cinslerine göre ayıklanması önemlidir, çünkü gün geçtikçe daha fazla çöp üretiyoruz. Bunlar depolanabilir, yakılabilir veya tekrar tekrar değerlendirilebilir.

Depolama, çevreye en fazla zararı olanıdır. Çünkü çöp burada süresi belirsiz olarak bekletilmektedir.

Yakma ifii daha iyisi, çünkü bu ifilemle enerji ve sıcaklık üretiliyor.

En iyisi, tekrar tekrar değerlendirmeyi artırarak, yakmaya ve depolamaya daha az miktarda çöp gönderilmesidir.

Çöpünüzü cins cins ayırarak, tekrar tekrar değerlendirmeyi artırıyor ve çevrenizin daha temiz olmasına yardımcı oluyorsunuz - örneğin ozon tabakasının delinmesini azaltıyorsunuz.

–ndre Nørrebro'nun bir planı var- çöp planı. Bu plan; halkın, çevreci örgütlerin, semt kurulunun, R98'in ve København Belediyesi Çevre Denetleme Kurumunun ifibirlijiyle geliftirilmifitir.

Biz bu planı “Nørrebro modeli” diye adlandırdık. Bu model, senin bahçedeki çöplerin cinslerine göre ayıklanmasında kullanılacaktır.



# Böyle yapacaksınız

Bahçede bundan sonra iki yerde çöp atılabilecektir. Günlük çöplerinizi **Miljøstationen** diye yazan yere, nadiren çıkacak çöplerinizi ise **Gårdmiljøstation** diye yazan yere atınız.

Çöplerin cinslerine göre ayıklama yeri, kendi dairenizde olacaktır. Çöpler Miljøstation'a veya Gårdmiljøstation'a cinslerine göre ayıklanarak atılacaktır.

## **Miljøstationen'da yedi çeşit çöp atılacak bölüm var:**

Kağıt, gazete, haftalık dergi  
Cam

Komposto için, yemek artıkları  
Mukavva & karton

Demir & metal

Alüminyum

Grup harici çöpler-yukarıdaki bölümlere uymayan tüm geri kalan çöpler.

## **Gårdmiljøstation'daki bölümler**

### **iki ana gruba ayrılabilir :**

Bunlardan biri büyük çöpler için, yani diğer bölümlere atılamayacak kadar büyük olup tekrar kullanılmayacaklar. Bunlar **storskrald'a** atılacaktır.

Dişeri ise senin kullanmak istemeyip attığın, fakat bafikalarının alıp kullanabilmesi için ayrılmış efıya yeri. Bunlar **byttehjørnet'e** konulacaktır.

Boya, sprej, floroşan lambaları, enerji tasarruf ampülleri, yağ ve kimyasal artıklar, aküler, kurfiun ve termometre gibi tehlikeli çöpler **gårdmanden'e** (kapıcı) teslim edilecektir. Bu bröfiürde kapıcıyı nerede ve ne zaman bulabileceğiniz belirtilmiştir.

Ayrıca piller, elektronik, PVC plastik, buzdolabı ve derindondurucu gibi tehlike olufituracak tipteki atılacaklar Storskrald'a konabilir.

6. sayfadan 14. sayfaya kadar olan kısımlarda Miljøstationen ve Gårdmiljøstation bölümleri hakkında ayrıntılı bilgi edinebilirsiniz.



# Mutfakta

Mutfağınızda neler yapabileceğinizi sormak mı istiyorsunuz? Mutfağınızda kendiniz için en kolay olanı yapmalısınız. Senin eski çöp askılığının bundan böyle **Grup harici** öplerin askılığı olacak.



Buna ek olarak, yemek artıklarını atacağınız bir kova, kutu veya pofietiniz de olmalıdır. Bunu, komposto (ürütölerek yapılan toprak) yapımı için kullanacaksınız. Bu dolunca içindekiler Miljöstationen'daki komposto bidonuna bofiatılacaktır. Bu bidonun içine, komposto olabilecek pofietlerin dıfında asla, pofiet atmayınız.



**Demir, metal ve alüminyum**, öple ilgisi bakımından sizin için yeni bir olay. Mesela: metal kutular, ierezmesi kutuları ve pasta ambalaj maddeleri vb. Bunları atmadan, kullandığınız bulafık suyunun son kalanıyla temizleyiniz. Demir, metal,



alüminyum ve cam kaplar için bir sepet/kasa bulundurabilirsiniz. Bunları Miljöstationen'daki bidonlarına atmadan önce ayıklayabilirsiniz.

**Kağıt, gazete ve dergilerinizi** bundan sonra da, daha önceki gibi ayırıp atmaya devam edebilirsiniz.

**Mukavva ve karton** büyük ambalajlar olup, çok yer kaplar. Bu yüzden, bunların mutfak ve çöp bidonunda fazla yer kaplamaması için mümkün olduğu kadar katlanması lazımdır. Katladığınız bu kartonları bir pofiette toplayınız, veya en kolayı, sonra afiağıya indirdiğinizde bölümündeki karton bidonuna atınız.

Bunların yeniden kullanılmak üzere, üretimi yapılacağından; kutu, alüminyum kutu, cam kavonoz ve karton kutular içerisinde reel, ierezmesi, pizza gibi artıkların olmaması önemlidir. Aksi taktirde, pis koku yapacağından, ayıklanmıfı çöplerin yeniden kullanılmak üzere imalat yerine tesliminde, problem yaratır.

–fite hepsi bukadar!

Artık bafılayabilirsiniz!

Ve kapıcınızın size yardım etmek için bulunduğunu unutmayınız !

**Haydi kolay gelsin!** 5



## Komposto için yemek artıkları

### Evet, tefiekkürler.. bunlar kabul ettiklerimiz :

Meyve ve sebzeler. Kahve telvesi ve çay artıkları. Ekmek ve pastalar. Buğday ezmesi ve un. Fındık, fıstık ve yumurta kabukları. Solmufi, atılacak çiçekler. Kağıt rule ve peçeteler. Talafi, saman ve kedikumu. Kağıt torbalar.

### Hayır, tefiekkürler.. bunlar kabul etmediklerimiz:

Et, balık, yağ, salam ve sosis. Mukavva, naylon, süt/meyvesuyu kutuları ve benzeri ambalajlar. Elektrik süpürgesi torbaları. Çiçek saksıları ve cam pamuğu içeren çiçek toprağı artıkları (suni toprak). flifie kapakları, sigara izmaritleri, tütün ve odun külü.

Bunlar grup harici çöpler bidonuna atılacaktır.

### Ne yapmalıyım

Eğer az miktarda yeşil çöpünüz varsa, (yani komposto için çöp) bunu kağıt torbasiyla da atabilirsiniz. Bu komposto olabilmektedir. Naylon pofietlerdekilere ise bidona bofiyalabilirsiniz. Plastik pofieti ise grup harici çöpler bidonuna atacaksınız. Komposto zehirli maddeler ihtiva etmeyecek olup, plastik ve metallerden ayıklanmamı olacaktır.

### Çevre etkisi

Komposto yapımı, organik çöplerin komposto bidonunda tabii bir fiikilde imha edilme ifilemidir. Bu elde edilen komposto; çiçek saksılarında, bahçede, gübreye veya toprağı yenileme ihtiyacı duyulan yerlerde kullanılır.



## Mukavva ve karton

### Evet, tefiekkürler.. bunlar kabul ettiklerimiz:

Mukavva, oluklu mukavva & karton ve ambalajlar, mesela oyuncak, yemek ve difi macunu ambalajları gibi - biz pizza ve benzeri, fakat yiyecek artışı olmayan paket ve ambalajları da kabul ediyoruz.

### Hayır, tefiekkürler.. bunlar kabul etmediklerimiz:

Süt karton kutuları, ciltlenmifi kitap ve benzerleri. Bunlar grup harici çöpler bölümüne atılacaktır. Kağıtlar ise, kağıt, gazete ve dergiler bidonuna atılacaktır. Ejer mukavva ve karton bidonunda bafika maddeler bulunursa, bunların ayıklanması pahalı ve zor olur.

### Ne yapmalıyım

Bidonun arkasında ipite asılı bir mukavva kesecefi bulunmaktadır. Bununla mukavva kutuları parçalayabilirsiniz. Mukavva kutularını sıkı bir fielde paketleyerek, bidonda luzumsuz yer ifigal edip, sık sık bofialtılma ihtiyancını önleyebiliriz.

### Çevre etkisi

R98 firmasında mukavva ve kartonlar ayıklanıp, balyalar haline getirilir, ve daha sonra yeniden mukavva ambalajları imalinde kullanılmak üzere, ham madde olarak satılır. Böylece enerji, su ve aıaç tassarufu yapılmıfi olunur.

## Çevre istisyonu



## Kağıt, gazete ve haftalık dergiler

### Evet, tefiekkürler.. bunlar kabul ettiklerimiz:

Kağıt, gazete, dergi, basımyayınları, yazı kağıdı, zarf, telefon rehberi ve benzeri kuşu resimiyle ifiaretiler.

### Hayır, tefiekkürler.. bunlar kabul etmediklerimiz:

Kuşusuz telefon rehberleri, ciltlenmemifi kitaplar, sütkartonları, kopya kağıtları, karbonlu kağıtlar, plastik ambalajlar, folyeler. Bunlar grup harici çöpler bidonuna atılacaktır.

Kağıt, gazete ve dergiler bidonunda bafika maddeler bulunursa, bunların ayıklanması pahalı ve zor olur.

### Ne yapmalıyım

Kağıt bidonlarının amaçları dıfında kullanılmamaları önemlidir. Çok az bir miktarda da olsa 'yanlıfı' bir atık, biriktirilmifi tüm yeninden değerlendirilecek kağıtları mahvedebilir.

### Çevre etkisi

Kağıtlar; gazete kağıdı, yumurta kabı, el ve peçete kağıtları, tuvalet kağıdı, yazı kağıdı ve benzeri kağıtların yapımında kullanılmak üzere hazırlanır. Atılmifi kağıtları yeniden değerlendirmekle açağtan, enerjiden ve sudan tassaruf edilmifi olunur.



## Cam

### Evet, tefiekkürler.. bunlar kabul ettiklerimiz :

Her türlü fiifieler ve cam kavanozlar kapak, mantar ve kapsüleriyle: konservefiifieleri, yiyecek kavanozları, fiirap ve içki fiifieleri veya bunların cam parçaları. Kırılmıfi su bardağı parçalarını da buraya atabilirsiniz.

### Hayır, tefiekkürler.. bunlar kabul etmediklerimiz:

Keramik, kil ve porselen efiaları, pencere camları, aynalar, kristal camlar, emniyet camları, ampüler ve floresanlar bahsedildiği gibi bafika yere konacaktır.

### Ne yapmalıym

Bütün cam ambalajlar bofiialtılmıfi hafif temizlenmifi olarak, temkinli bir fiiekilde cam konteynerine atılacaktır.

***Bunları gündüzün, gürültü yapmadan atarak, anlayıfi gösteriniz.***

### Çevre etkisi

Parçalanmamıfi tüm fiifieler, özenle ayıklandıktan ve temizlendikten sonra yeniden kullanılmaya gider. Geri kalan cam artıkları, cam imalathanesine yeniden cam yapmak için eritmeye gönderilir. Bu fiiekilde enerji ve ham madde tassarufu sağlanmıfi olunur.

Çevre istsyonu



## Demir ve Metal

**Evet, tefiekkürler..  
bunlar kabul ettiklerimiz:**

Kokmaması için hafiften temizlenmifi konserve kutuları, metalden yapılmıfi alet ve mutfak efiyaları. Küçük demir parçaları. Ne olduJundan emin deJilseniz, bidondaki mıknatısı kulanınız. EJer mıknatıs metali çekiyorsa, bu demirdir. EJer mıknatıs aJır bir metali çekmiyorsa, bu da pirinç veya çelik olabilir, bunlar demir ve metal bidonuna atılacaktır.

**Hayır, tefiekkürler..  
bunlar kabul etmediklerimiz:**  
Mıknatısın çekmediJi bir metal eJer

parlak ise, bu alüminyum olup, alüminyum bidonuna atılacaktır. Boya, saç spreyi gibi tehlikeli çöp-leri içeren metal kutular kapıcıya verilecektir.

**Ne yapmalıyım**

Yiyecek artıkları olmasın. Ambalaj asgari ölçüde temizlenmeli. Ambalajı bulafıJınızdan artan suda durulayıp, sıkıfıtırarak küçültünüz.

**Çevre etkisi**

Demir ve metal artıkları, yeniden demir ve metal üretimi için eritilir. Bu eritme ifilemi, yeni materyalin yapımında kullanılacak enerjiden daha az bir enerji ister.





## Grup harici çöpler

### Evet, tefiekkürler.. bunlar kabul ettiklerimiz

Bu atıklar; grup harici çöpler ki, bunlar bir evin günlük çöplerinden ayıklandıktan sonra arda kalanlardır.

### Hayır, tefiekkürler.. bunlar kabul etmediklerimiz

Gårdmiljøstationen (bahçeçevre istasyonu)'daki bidonlara atılabilecek tüm her fiy, yani tehlikeli olmayan veya yeniden kullanılabilen çöpler.

### Ne yapmalıyım

Islak, sulu ve yağlı mutfak çöpleri plastik pofietlere konmalı veya eski gazete ve benzerleriyle paketlenmelidir.

Süt kartonu ve benzerlerinin havası alınmalıdır. Pofietler bidona atılmadan havası alınıp, başlanmalıdır.

### Çevre etkisi

Grup haricindeki çöplerin yakılmasıyla, hem merkezi ısıtma sisteminde kullanılan enerji ve hem de elektrik üretilir.

# Tehlikeli çöpler

Bunlar kapıcıya teslim edilecektir.



Boya



Floresan



Enerji tasarruf ampülleri



Kurfiun



Akümülatörler



Yağ ve kimyasal artıklar

Bahçe Görevlisi



Termometre

# Bahçe çevreistasyonu



**Tahta, kalas**



**Büyük çöpler:**



**Dallar**

**Bahçe Çevreistasyonu'na teslim edilebilecek,  
tehlikeli atıklar.**



**Piller**



**Elektronik**



**Buzdolabı ve  
derindondurucular**



**PVC plastik**

# Dejifi-tokufi köfiesi

Komfiunuzun veya bafikasının alıp kullanması için, atacaklarınızı buraya koyunuz, mesela:

**Bahçe çevreistasyonu**



**Mobilyalar**



**Oyuncaklar**



**Aletler**



**Ayakkabılar**



**Elbiseler**



**Gözlükler**

-veya kullanılabilir diğer bafika fiyeler, mesela: kitaplar, çizgi romanlar, mutfak efiyaları vb.

Sitenin

# Çevreistasyonu

Gartnergade 10

## Sitenin Çevreistasyonu

Burası; elbise, aıaç, kitap, bisiklet, mobilya ve benzeri efiyaların değifi-tokufi yapıldığı yer olarak kullanılır.

Gartnergade 10 ise, değifi-tokufi yapılabilen, gelip efiyaları görüp, kullanabileceğiniz bir fiy varsa, alıp götürebileceğiniz bir yerdir.

Aynı zamanda ilan tahtasında iyi bir fiy bulabilirsin, veya istediğin bir fiyi pusulaya yazarak burada ilan edebilirsin.

Eğer Bahçede Çevre istasyonunuz "Gårdmiljøstation" yoksa, bafikalarının kullanması için atacağınız çöplük efiyaları buraya koyabilirsiniz.

R 98 buraya personel tahsis etmifitir, ve mesai saatlerinde bunlar sizlere bilgi verip, yol göstermektedirler.

Ayrıca kullanabilecek efiyaları tafımak için de, kasalı bisiklet ödünç alınabilir

# Cuma

# 14<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

## Kabul etmediğimiz maddeler:

Endüstri artıkları, büyük infaat artıkları, grup harici çöpler ve komposto için yemek artıkları.

